

A

ALLOCATION OF FUNCTIONS

The Economic and Social Council,

Having considered the report and recommendations of the Population Commission¹ and the Social Commission² outlining their proposals for a practical plan for the allocation of functions, without duplication of work, among the various organs concerned in the field of migration, submitted in accordance with the Council's resolutions of 29 March 1947,³ 13 August 1947⁴ and 3 March 1948,⁵ and

Taking into account the Secretary-General's report on that question,⁶

1. Notes that the Secretary-General has consulted the relevant specialized agencies on the respective functions of these agencies in the field of migration and on their interests in this field;

2. Notes with satisfaction the working arrangement concluded between the Secretary-General and the Director-General of the International Labour Office on their respective responsibilities in matters of migration;

3. Endorses the opinion of the Social Commission that the conclusion of the above working arrangement provides a favourable opportunity to define responsibility for the various matters of migration among the various organs of the Council;

4. Notes the opinion of the Social Commission that migration includes aspects beyond those covered in the arrangement between the Secretary-General and the Director-General of the International Labour Office and that the problem of migration is broader than the labour problem, which is only one aspect of it;

5. Notes that the problem of refugees and displaced persons must be distinguished from the general question of migration as a special question which is to be settled separately in connexion with General Assembly resolution 136 (II)⁷;

¹ See documents E/805 and E/805/Corr.1.

² See *Official Records of the Economic and Social Council*, Third Year, Seventh Session, Supplement No. 8.

³ See *Resolutions adopted by the Economic and Social Council* during its fourth session, resolution 42 (IV), page 23.

⁴ See *Resolutions adopted by the Economic and Social Council* during its fifth session, resolution 85 (V), page 55.

⁵ See *Resolutions adopted by the Economic and Social Council* during its sixth session, resolution 104 (VI), page 2.

⁶ See document E/806.

⁷ See *Official Records of the Second Session of the General Assembly, Resolutions*, page 44.

A

RÉPARTITION DES FONCTIONS

Le Conseil économique et social,

Ayant examiné le rapport et les recommandations de la Commission de la population¹ et de la Commission des questions sociales² exposant leurs propositions relatives à un plan pratique de répartition des fonctions évitant tout double emploi dans le travail des différents organismes qui s'occupent des questions de migrations, et présentées en conformité des résolutions du Conseil en date des 29 mars 1947³, 13 août 1947⁴ et 3 mars 1948⁵, et

Tenant compte du rapport du Secrétaire général sur cette question⁶,

1. Constate que le Secrétaire général a consulté les institutions spécialisées compétentes sur les diverses attributions de ces institutions en matière de migrations et sur l'intérêt que présentent pour elles ces questions;

2. Prend acte avec satisfaction de la conclusion d'un accord entre le Secrétaire général et le Directeur général du Bureau international du Travail sur leurs attributions respectives en matière de migrations;

3. Fait sienne l'opinion de la Commission des questions sociales, suivant laquelle la conclusion de l'accord ci-dessus offre une occasion favorable pour définir la répartition des fonctions entre les divers organes du Conseil en ce qui concerne les questions diverses ayant trait aux migrations;

4. Enregistre l'opinion de la Commission des questions sociales, suivant laquelle la question des migrations présente certains aspects autres que ceux qu'envisage l'accord conclu entre le Secrétaire général et le Directeur général du Bureau international du Travail, et suivant laquelle le problème des migrations est plus étendu que le problème du travail, qui n'est qu'un de ses aspects;

5. Remarque que le problème des réfugiés et des personnes déplacées doit être distingué de celui des migrations en général et considéré comme une question spéciale à résoudre séparément dans le cadre de la résolution 136 (II) de l'Assemblée générale⁷;

¹ Voir les documents E/805 et E/805/Corr.1.

² Voir les *Procès-verbaux officiels du Conseil économique et social*, troisième année, septième session, supplément No 8.

³ Voir les *Résolutions adoptées par le Conseil économique et social*, pendant sa quatrième session, résolution 42 (IV), page 23.

⁴ Voir les *Résolutions adoptées par le Conseil économique et social*, pendant sa cinquième session, résolution 85 (V), page 55.

⁵ Voir les *Résolutions adoptées par le Conseil économique et social*, pendant sa sixième session, résolution 104 (VI), page 2.

⁶ Voir le document E/806.

⁷ Voir les *Documents officiels de la deuxième session de l'Assemblée générale, Résolutions*, page 44.

6. *Notes* that, for the solution of questions of common interest, it is desirable for the economic and social aspects of migration involving Trust Territories to be considered jointly by the Economic and Social Council and the Trusteeship Council;

7. *Decides* that the Population Commission shall arrange for studies and advise the Council on the demographic aspects of migration, on the relationships between demographic, economic and social factors in migration and on the overall co-ordination of international research and study in this field by the United Nations and the specialized agencies. These studies shall cover the trends, causes and consequences of migration and shall take into account in this connexion the influence of economic and social factors, legislative and administrative measures, the social and economic conditions of migrants, and such other factors as are important determinants in or consequences of migration;

8. *Resolves* that the Social Commission's responsibilities in this field are to arrange for studies and advise the Council on the social aspects of migration with a view, particularly, to ensuring to the migrants equal social and economic rights with those of local populations, such studies and advice to have reference especially to the following topics:

(a) The social position, rights and benefits of immigrants, including their rights and benefits when they happen to be indigent;

(b) Family and community relationships of immigrants;

(c) Advance planning by Government authorities with a view to the provision of social services and facilities for health and education, which are necessary for immigrants and their families arriving in a new community;

9. *Recalls* that, in addition to the Population and Social Commissions, all the other functional commissions of the Council may have to deal with aspects of migration which fall within their respective assignments, the co-ordination of the activities of the commissions being the task of the Council;

10. *Invites* the regional economic commissions and the functional commissions of the Council to consult together, when desirable, through the Secretary-General, on migration problems which may be put to them, and to keep the Population and Social Commissions informed of such consultations;

11. *Requests* the Secretary-General to consult with those non-governmental organizations which are interested in migration problems and particularly with trade union organizations, and to seek their advice in order to ascertain whether these organizations can make arrangements for co-ordinating their respective activities;

6. *Note* qu'il est souhaitable, pour la solution des problèmes d'intérêt commun, que les aspects économiques et sociaux des questions de migrations mettant en jeu des Territoires sous tutelle soient étudiés conjointement par le Conseil économique et social et le Conseil de tutelle;

7. *Décide* que la Commission de la population organisera des enquêtes sur les aspects démographiques des migrations, sur les relations entre les facteurs démographiques, économiques et sociaux en matière de migrations, sur la coordination générale des recherches et des études internationales dans ce domaine, entreprises par les Nations Unies et les institutions spécialisées, en vue de fournir au Conseil des informations et des avis. Ces enquêtes concerneront les tendances, les causes et les conséquences des migrations et devront tenir compte de l'influence des facteurs économiques et sociaux, des mesures législatives et administratives, de la condition économique et sociale des migrants et de tous autres facteurs qui se révéleraient être des causes ou des conséquences importantes des migrations;

8. *Convient* que les attributions de la Commission des questions sociales dans ce domaine consistent à préparer des études et à formuler des avis destinés au Conseil sur l'aspect social des migrations, en vue notamment d'assurer aux migrants, aux points de vue économique et social, des droits égaux à ceux des populations locales, ces études et avis devant s'appliquer spécialement aux points suivants:

a) Situation sociale, droits et avantages des immigrants, y compris les droits et avantages qui leur sont réservés lorsqu'ils sont indigents;

b) Liens de famille et liens communautaires des immigrants;

c) Etablissement par les autorités gouvernementales de plans préalables prévoyant des services d'assistance sociale, médicale et scolaire pour les immigrants et leur famille arrivant dans une communauté nouvelle;

9. *Rappelle* qu'outre la Commission de la population et la Commission des questions sociales, toutes les autres commissions techniques du Conseil peuvent avoir à s'occuper de divers aspects des questions de migrations rentrant dans leurs attributions respectives, le soin de coordonner l'activité de ces Commissions étant réservé au Conseil;

10. *Invite* les commissions économiques régionales et les commissions techniques du Conseil à se consulter mutuellement, le cas échéant, par l'entremise du Secrétaire général, sur les problèmes de migrations qui peuvent se présenter à elles, et de tenir les Commissions de la population et des questions sociales informées de ces consultations;

11. *Invite* le Secrétaire général à entrer en consultation avec celles des organisations non gouvernementales qui sont intéressées aux problèmes de migrations, et notamment avec les organisations syndicales, et de solliciter leurs avis en vue de déterminer si ces organisations sont en mesure de prendre les dispositions nécessaires pour coordonner leur action;

12. *Invites* the specialized agencies and the Secretary-General to submit to the Administrative Committee on Co-ordination set up under the resolution of 21 September 1946¹ any migration problems which may arise in such circumstances or in such a form that overlapping might occur or that important aspects of these questions might be neglected.

B

PROTECTION OF MIGRANT AND IMMIGRANT LABOUR

The Economic and Social Council,

Having considered the report of the Secretary-General on the allocation of functions among the various organs concerned in the field of migration², and the report and recommendations of the Social Commission relating to migration³, and taking into account the memorandum on migration submitted by the International Labour Organization in accordance with Council resolution 85 (V) of 13 August 1947,

Notes with satisfaction that the Governing Body of the International Labour Office, conscious of the importance and the urgency of the problem, has placed revision of the Migration for Employment Convention, 1939, and its related recommendations on the agenda of the thirty-second session of the International Labour Conference;

Expresses the wish that, pending the adoption and ratification of an international convention providing adequate protection of migrant and immigrant labour, Member Governments, in determining their respective policies in this field, should be guided by the principle of equality of treatment in social and economic matters of national and foreign workers;

Expresses also the wish that international arrangements in matters of migration include as soon as possible:

(a) Broadening of the present system of international information in matters of migration so as to assure the immediate availability of knowledge on migration possibilities and conditions for use by government and voluntary organizations and by migrants or prospective migrants;

(b) Means for the improvement of statistics on international migration so as to increase their adequacy and comparability.

¹ See *Resolutions adopted by the Economic and Social Council* during its third session, resolution 13 (III), page 24.

² See document E/806.

³ See *Official Records of the Economic and Social Council*, Third Year, Seventh Session, Supplement No. 8.

12. *Invite* les institutions spécialisées et le Secrétaire général à signaler au Comité administratif de coordination institué en vertu de la résolution du 21 septembre 1946¹ tout problème de migrations qui pourrait se présenter dans des circonstances ou sous une forme telle qu'un chevauchement pourrait se produire ou qu'un aspect important de ces questions pourrait se trouver négligé.

B

PROTECTION DES TRAVAILLEURS MIGRANTS ET IMMIGRANTS

Le Conseil économique et social,

Ayant examiné le rapport du Secrétaire général sur la répartition des fonctions entre les différents organismes qui s'occupent des questions de migrations², le rapport et les recommandations de la Commission des questions sociales concernant les migrations³ et tenant compte du memorandum sur la question présentée par l'Organisation internationale du Travail en conformité de la résolution 85 (V) du Conseil, en date du 13 août 1947,

Note avec satisfaction que le Conseil d'Administration du Bureau international du Travail, conscient de l'importance et de l'urgence du problème, a inscrit à l'ordre du jour de la trente-deuxième session de la Conférence internationale du Travail, la révision de la Convention de 1939 sur les travailleurs migrants;

Exprime le vœu qu'en attendant l'adoption et la ratification d'une convention internationale prévoyant une protection adéquate pour les travailleurs migrants et immigrants, les Gouvernements des Etats Membres soient guidés, dans l'orientation de leurs politiques dans ce domaine, par le principe de l'égalité de traitement en matière sociale et économique des travailleurs nationaux et étrangers;

Exprime également le vœu que, dans un avenir aussi rapproché que possible, les accords internationaux en matière de migrations comprennent:

a) Des dispositions assurant une extension plus grande du système actuel d'information internationale sur les questions de migrations, de manière à rendre immédiatement disponibles pour les Gouvernements et les organisations bénévoles, ainsi que pour les migrants ou les futurs migrants, tous renseignements sur les possibilités de migration et les conditions dans lesquelles elles pourront s'accomplir;

b) Des mesures ayant trait à l'amélioration des statistiques sur les migrations internationales, et visant à rendre ces statistiques plus satisfaisantes et plus comparables entre elles.

¹ Voir les *Résolutions adoptées par le Conseil économique et social* pendant sa troisième session, résolution 13 (III), page 24.

² Voir le document E/806.

³ Voir les *Procès-verbaux officiels du Conseil économique et social*, troisième année, septième session, supplément N° 8.